

## OBSAH

|                                                                                    |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Pivo XX. století</b> .....                                                      | 185 |
| <b>PET lahve a pivo</b>                                                            |     |
| Kozák, J. – Lejsek, T. – Škach, J.: Pokušení piva v plastu .....                   | 190 |
| Čurda, D.: PET kontra sklo na trhu nápojů .....                                    | 193 |
| Schaper, M.: Pivo v polyesterových lahvích. Kompatibilita stáčecích zařízení ..... | 196 |
| Půhoný, K.: Příspěvek ke stabilizaci systému vratných lahví na pivo .....          | 199 |
| Nový trend ve vývoji PET lahví – ochranná vrstva Bestpet™ .....                    | 201 |
| Mají pivní PET lahve budoucnost? .....                                             | 202 |
| Stáčení piva do PET lahví (anketa) .....                                           | 203 |
| <b>Informace z EBC</b> .....                                                       | 205 |
| <b>Semináře a výstavy</b>                                                          |     |
| XXXI. symposium o nových směrech výroby a hodnocení potravin (TH) .....            | 206 |
| XIV. konference o nápojích v Plzni (TH) .....                                      | 207 |
| Vystavovali a nabízeli (BK) .....                                                  | 208 |
| <b>Náš rozhovor</b>                                                                |     |
| Staropramen a Praha patří k sobě (Kálalová, B.) .....                              | 210 |
| <b>Döhler informuje</b>                                                            |     |
| Röblitz, U.: Stáčení nápojů do nevratných PET lahví .....                          | 211 |
| <b>2. mezinárodní pivovarská a sladařská konference v Bratislavě</b> .....         | 213 |
| <b>Zprávy</b>                                                                      |     |
| Využití enzymů v pivovarství (Dvořák, P.) .....                                    | 219 |
| <b>Osobní zprávy</b> .....                                                         | 222 |
| <b>Z historie</b>                                                                  |     |
| Paulů, R.: Historie vývozu sladu z českých zemí (část II) .....                    | 223 |
| <b>Svět nápojů pohledem denního tisku</b> .....                                    | 225 |
| <b>Expres informace</b> .....                                                      | 227 |

## CONTENTS

|                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Beer of the 20th Century</b> .....                                                    | 185 |
| <b>PET Bottles and Beer</b>                                                              |     |
| Kozák, J. – Lejsek, T. – Škach, J.: Temptation of Beer in Plastic .....                  | 190 |
| Čurda, D.: PET Against Glass in the Beverage Market .....                                | 193 |
| Schaper, M.: Beer in Polyester Bottles. Compatibility of Bottling Plants .....           | 196 |
| Půhoný, K.: Contribution to Stabilization of the System of Returnable Beer Bottles ..... | 199 |
| New Trend in Development of PET Bottles – The Protective Coat Bestpet™ .....             | 201 |
| Is There Future for the PET Beer Bottle? .....                                           | 202 |
| Filling of Beer in to PET Bottles (Survey) .....                                         | 203 |
| <b>EBC News</b> .....                                                                    | 205 |
| <b>Conferences and Exhibitions</b>                                                       |     |
| The 31th Symposium on New Trends in Production and Evaluation of Foods (TH) .....        | 206 |
| The 14th Conference on Beverages in Plzeň (TH) .....                                     | 207 |
| They Showed and Offered (BK) .....                                                       | 208 |
| <b>Our Interview</b>                                                                     |     |
| Staropramen and Praha Belongs to Each Other (Kálalová, B.) .....                         | 210 |
| <b>Döhler Reports</b>                                                                    |     |
| Röblitz, U.: Filling of Beverages into one-way PET Bottles .....                         | 211 |
| <b>The 2nd International Brewing and Malting Conference in Bratislava</b> .....          | 213 |
| <b>News</b>                                                                              |     |
| The Using of Enzymes in the Brewing Industry (Dvořák, P.) .....                          | 219 |
| <b>Personal News</b> .....                                                               | 222 |
| <b>From History</b>                                                                      |     |
| Paulů, R.: History of Malt Export from Czech Countries (part II) .....                   | 223 |
| <b>The World of Beverages in the Daily Press</b> .....                                   | 225 |
| <b>Express Information</b> .....                                                         | 227 |

E-mail: [kvas@beer.cz](mailto:kvas@beer.cz) nebo [kvas@pha.inecnet.cz](mailto:kvas@pha.inecnet.cz) (redakce)  
[vupsvknih@volny.cz](mailto:vupsvknih@volny.cz) (knihovna VÚPS)

Prezentace časopisu na internetu: [www.beer.cz](http://www.beer.cz)



Plyny a technologie pro pivovarství

**Příloha:** Expres informace 7–8/2000  
 Svazový zpravodaj 7–8/2000



**Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha ve spolupráci s BMC a. s.**

**Šéfredaktor:** Mgr. František Frantík.  
**Zástupce šéfredaktora:** Ing. Veronika Čapková

**Redakce:** Lípová 15, 120 44 Praha 2, (tel. 02/29 35 55, fax: 02/24 92 06 18).

**Vedoucí redakce:** Mgr. Ladislava Soukupová (Poděbradská 536, 194 00 Praha 9, tel. 02/81 86 48 17).

**Odborná redakce:** ing. Pavel Čejka, CSc., ing. Miloš Hrabák, ing. Ladislav Chládek, CSc., ing. Blanka Kálalová, dr. Jindřich Kurz, dr. Hana Kantorová.

### Redakční rada

prof. ing. Gabriela Basařová, DrSc., doc. ing. Jaroslav Čepička, CSc., ing. Rostislav Geisselreiter, **ing. Vladimír Kellner, CSc. – předseda redakční rady**, ing. Antonín Kratochvíle, ing. Tomáš Lejsek, CSc., prof. ing. Fedor Malík, CSc., ing. František Mydlil, ing. Vladislav Janeček, ing. Vratislav Psota, CSc., ing. Jiří Pražan, doc. ing. Jan Šavel, CSc., ing. Josef Škach, CSc., doc. ing. Daniela Šmogrovíčová, CSc., ing. Jiří Šrogl, ing. Miroslav Veselovský, ing. Petr Volf

Otisk dovolu jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. Za obsahovou náplň příspěvků ručí autoři. Vychází 12 čísel ročně. Cena jednotlivého čísla 50 Kč, roční předplatné 600 Kč + 5 % DPH + poštovné. Sází Svoboda, grafické závody, a. s., Praha. Tiskne: TISKAP, Praha. Rozšiřují společnosti holdingu PNS a. s. Objednávky na předplatné tisku přijímají předplatitelská centra jednotlivých regionů: Předplatné tisku, s. r. o. Hvoždanská 5-7, 148 31 Praha 4, tel. 0800/167 234 až 6, Antonína Barcala 404, 370 05 České Budějovice, tel. 0800/14 93 88, Rokycanská 33, 312 01 Plzeň, tel. 0800/19 55 84 až 5, Horova 7, 400 07 Ústí nad Labem, tel. 0800/ 18 13 24 až 5, Čechovo nábřeží 1790, tel. 530 03 Pardubice, tel. 0800/14 58 62, Moravské nám. 12D, 659 51 Brno, tel. 0800/12 40 29, Bohumínská 611, 710 31 Olomouc, tel. 0800/19 66 47 a Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Lípová 15, 120 44 Praha 2, tel. 02/29 35 55, fax 02/24 92 06 18. Podávání novinových zásilek povoleno: Českou poštou, s. p., odštěpný závod Přeprava, čj. 3466/95, dne 24. 10. 1995.

© Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha  
 46 764, ISSN 0023-5830